

在中華民國大陸礁層鋪設維護變更海底電纜或管道之路線劃定許可申請書

八十九年五月一日台(八九)內地字第八九六四七五號函訂頒

九十年六月十九日台(九十)內地字第九〇六五一八四號令修正

第 1 頁

收件	日期	年 月 日	編				
	文字號	字第 號	號				
1. 申請許可項目及名稱 <input type="checkbox"/> 勘測 <input type="checkbox"/> 鋪設 <input type="checkbox"/> 維護 <input type="checkbox"/> 變更							
2. 所有人		姓名或名稱			簽章		
		國籍			護照號碼或國民身分證統一編號		
		住所地址					
		居所地址					
		主事務所地址					
		聯絡電話			傳真		
3. 代表人		姓名			聯絡電話		
					傳真		
4. 代理人		姓名或名稱					
		國籍			護照號碼或國民身分證統一編號		
		住所地址					
		居所地址					
		主事務所地址					
		聯絡電話			傳真		
5. 作業單位		名稱					
		國籍					
		主事務所地址					
		代表人			聯絡電話		
					傳真		
		聯絡人			聯絡電話		
			傳真				
6. 作業區域							
7. 作業時間							
8. 作業內容							

填寫說明及注意事項：

- 一、表格內應作選擇的項目，請在方格□內打√。
- 二、所有人如為法人者應填寫第3欄。
- 三、申請路線勘測或維護路線劃定許可時，免填第12欄(4)-(11)項。
- 四、申請路線勘測時，免填第13欄。
- 五、第6欄作業區域，應填寫作業區域之起迄點經緯坐標，並附下列資料說明：
 - (一) 路由坐標（註明坐標系統），並以官方出版海圖標示出全部路線（小比例尺）。
 - (二) 臺灣地區登陸點位置應以比例尺五千分之一以上之地形圖或像片基本圖標註。
 - (三) 登陸點至十二哩領海內區域，則需繪製大比例尺簡圖，標註路線與三哩及十二哩外界線之交叉點及轉折點經緯度及坐標系統。
 - (四) 大比例尺簡圖中應標明人工漁礁區、保護礁區、漁業資源保育區及漁業權區等相關位置，漁礁區及保育區需註明經緯度及坐標系統。
- 六、第12欄(2)項船舶照片為可看到船舶全身及船名之彩色照片，左右舷各一張，規格為4×6吋。
- 七、第12欄(3)項船員及工作人員資料，請依附件一所列表格填具。
- 八、第12欄(6)項預定鋪設工程之施工單位、施工期間、施工計畫及技術設備等資料內容應含下列項目：
 - (一) 基本資料：含工程名稱及海纜所有人與施工單位的基本資料，並附證明文件。
 - (二) 海纜或管道之概述：含工程目的及用途、海纜或管道結構、海纜或管道之材料、設備（應註明廠牌及規格）及其他特性。
 - (三) 海纜或管道之工程說明含下列資料：
 - 1 預定鋪設路線圖：涵蓋全部路線之官方所出版之海圖（小比例尺）、十二哩內詳細路線圖、路由坐標（含書面及磁性資料）。
 - 2 起迄點及總長度。
 - 3 施工期間：分區詳述施工時間
 - 4 施工作業內容：含工作範圍、程序及方法等
 - 5 GPS控制點及所使用坐標系統及誤差值。
- 九、第12欄(7)鋪設海底電纜或管道對海域生態與漁業影響評估及減輕影響對策之內容應就鋪設路線經過海域依下列所屬範圍進行評估及對策說明。並得以蒐集相關政府、各研究機構及大學生物／動物／植物／海洋系（所）等機關出版之具代表性資料加以彙整，若無即有資料則需現地調查：
 - (一) 十二哩領海以內海域：
 - 1 六個月內浮游底棲生物及水深五十公尺以下大型無脊椎生物現況資料。
 - 2 六個月內漁業活動現況（含漁業種類、作業頻度及平均日產量及產值）。
 - 3 人工魚礁的分布及標示。
 - 4 地形資料：附路由範圍兩側各二百五十公尺範圍內，等深線間距為一公尺，比例尺五千分之一圖幅說明。
 - 5 地貌資料：附路由範圍兩側各二百五十公尺範圍內，五千分之一圖幅說明，圖幅中說明海床上礁石、砂層、泥質分布狀態。
 - 6 海床底質資料：說明海底表層五公尺內垂直分布狀態。
 - 7 在五十公尺水深海域內的礁石區，需做平行路由向的海床攝影，並製作光碟。
 - (二) 200 哩專屬經濟海域：
 - 1 生態環境特性。
 - 2 最近兩年內漁業活動近況（含漁業種類、作業頻度及平均日產量及產值）。報告中並提出減輕施工對生態及漁業衝擊之方法及對策。

- 十、勘測完成後所送之勘測結果報告內容，應依核准探勘項目，繳交完成之原始探勘測資料，並附勘測船航跡圖（應標註資料的定位點位置及坐標系統）及說明資料屬性及格式（如為數位物件，應說明儲存界面、存取屬性及檔案內容和格式）。
- 十一、鋪設完成後應檢附之海纜或管道之路線圖，圖幅比例尺不得小於十萬分之一，並附圖幅接合表及一幅涵蓋全部之路線圖，所有圖紙之大小均以A0為準（書面及磁性資料）。另說明資料部分，應載明路由坐標及系統（書面及磁性資料）、佈放完成時間及圖例說明（中文）。
- 十二、若同一條海纜，在申請勘測、鋪設、維護或變更時，其所有人變更時，應檢具證明文件。
- 十三、若有租用漁船或遊憩船等從事近海勘測或戒護工作者，應於出港七天前檢附主管機關核定證明文件及該管船隻主管機關同意文件，併同人員進出港登記表及人員名冊，向進出港所在地之安檢所、站報驗。
- 十四、若有工程人員隨海事工程船出海作業者，應於出港七天前檢附主管機關核定證明文件，併同人員進出港登記表及人員名冊，向進出港所在地之安檢所、站報驗。
- 十五、電纜或管道鋪設應避開資源保育區及遠離人工魚礁區一千公尺以上。
- 十六、勘測或鋪設海纜或管道期間，不可破壞珊瑚生態及獵捕魚類生物等行為。
- 十七、海纜或管道鋪設路線如經過漁業權區者，需與漁業權人溝通協調，取得認可後方可施工。
- 十八、應於勘測或鋪設之工作船進行施工前四十八小時，將施工時間表及位置提供給各地漁業及海岸電台，請其轉知在海域的作業船隻；鋪設施工前七天則應通知海測局發布航船布告。
- 十九、申請勘測走廊寬度：原則上，二十四浬鄰接區內最寬以一公里為限，二十四浬鄰接區外為十公里。
- 二十、本申請書及其附件，除路線圖及海圖應以A0大小為準外，其他申請書表及附件一律採用A4紙列載，表格不夠填載時，可自行擴充。

附件一

船員及工作人員名冊 工作期間：自 年 月 日至 年 月 日止

職稱	姓名	性別	出生年月日	籍貫(國籍)	護照號碼或國民身分證統一編號	住址
合計	員					

Application Form for Permission of Course Delineation for Laying, Maintaining, or Modifying Submarine Cables or Pipelines on the Continental Shelf of the Republic of China

Promulgated by Tai 89 Nei Di Tzu Letter No.896475 of the Ministry of the Interior on May 1, 2001.

Amended by Tai 90 Nei Di Tzu Order No.9065184 of the Ministry of the Interior on June 19, 2001.

page 1

Receiving	Date	Yr	Mon	Day	No.			
	Ref. no:							
1.Item and title of application		<input type="checkbox"/> Survey <input type="checkbox"/> Laying <input type="checkbox"/> Maintenance <input type="checkbox"/> Modification						
2.Owner	Name			Signature				
	Nationality			Passport or ROC ID No.				
	Domicile							
	Residence							
	Main business office address							
	Tel.			Fax				
3.Representative	Name		Tel.	Fax				
4.Agent	Name							
	Nationality			Passport or ROC ID No.				
	Domicile							
	Residence							
	Main business office address							
	Tel.			Fax				
5.Operation unit	Name							
	Nationality							
	Main business office address							
	Representative			Tel.				
				Fax				
	Contact person			Tel.				
			Fax					

Application Form for Permission of Course Delineation for Laying, Maintaining, or Modifying Submarine Cables or Pipelines on the Continental Shelf of the Republic of China (cont.)

page 2

6.Operation area		
7.Operation duration		
8.Operation content		
9.Operation methods		
10. Operation equipment		
11. Vessel information	Name	
	Nationality	
	Tonnage / Water line	
	Type	
	Class	
	Communication methods	
	Main equipment & functions	
	Types of Radar	

Application Form for Permission of Course Delineation for Laying, Maintaining, or Modifying Submarine Cables or Pipelines on the Continental Shelf of the Republic of China (cont.)

12. Attached items	(1) <input type="checkbox"/> Chart(s)	(2) <input type="checkbox"/> Vessel photos	(3) <input type="checkbox"/> Information on crew & other working staff
	(4) <input type="checkbox"/> Usage, materials used, and other characteristics of submarine cables or pipelines		
	(5) <input type="checkbox"/> Course maps, starting and ending points, and total length of cables or pipelines to be laid		
	(6) <input type="checkbox"/> Builder, working duration, working plan, technologies and equipment of laying operation		
	(7) <input type="checkbox"/> Impact assessment on marine ecology and fisheries by laying submarine cables or pipelines, and mitigation policy		
	(8) Will the course pass through any ocean mining area? <input type="checkbox"/> yes Pls attach a written agreement from mining area operator. <input type="checkbox"/> no Pls elaborate.		
	(9) Should any environmental impact assessment be made? <input type="checkbox"/> yes Pls attach a written consent from competent authorities of environment protection. <input type="checkbox"/> no Pls elaborate.		
	(10) Should any modification, withdrawal, or suspension of fishing right be applied in accordance with the laws and regulations on fishery? <input type="checkbox"/> yes Pls attach a written consent from competent authorities of fisheries. <input type="checkbox"/> no Pls elaborate.		
	(11) Should approval be given from the competent authorities of target business administration? <input type="checkbox"/> yes Pls attach a written approval from the competent authorities of target business administration. <input type="checkbox"/> no Pls elaborate.		
	(12) <input type="checkbox"/> Transcripts of evidence of ownership change.		
(13) <input type="checkbox"/> Others			
13. Ministry of the Interior Approval Letter Ref. No.	<input type="checkbox"/> For permit of survey <input type="checkbox"/> For permit of laying course Approval letter ref. no. : _____yr _____ mon _____ day Tai _____ Nei Di Tzu. No. _____ _____ _____		

Important Notes:

1. Please make a check (v) in for choice.
2. Should the owner be a juristic person, Item 3 has to be filled.
3. For application for permission of course survey, or maintenance of course delineation, Items 12 (4)--(11) are exempted.
4. For application for permission of course survey, Item 13 is exempted.
5. When filling in Item 6 (Operation Area), the longitude and latitude positions of the starting and ending points of the operation area together with the following information, should be included.
 - (1) Coordinates of all routes are marked on a government published official chart (small scaled).
 - (2) Landing point on Taiwan being marked on a large scaled (1:5,000) topographic map or a photographic basic map.
 - (3) Routes between the landing point and the outer limits of the 12 nautical miles territorial sea, need a large scaled and simplified chart, this chart is to be marked with the longitude and latitude positions and coordinates of all the crossing points and turning points of the routes at the ocean limits of 3 nautical miles and 12 nautical miles.
 - (4) A large scaled and simplified chart denote all the artificial reef areas, preservation areas, fishery resource reservation areas, and fishing rights areas. Artificial reef areas and preservation areas should be marked with coordinates and the longitude and latitude positions.
6. Vessel photos for Item 12(2) should be colored ones. One showing the right side, the other the left side of the vessel. Both should be sized 4 x 6 inch.
7. Information of crew and other working staff required for Item 12(3) should be produced in accordance with the list of crew and other working staff in appendix one.
8. Information on the builder, working duration, working plan, technologies and equipment of laying operation required for Item 12(6) should include the following:
 - (1) Basic information: including title of the operation, and basic information of the cable owner and builder. Certificates should be included.
 - (2) Introduction of cables or pipelines: including purposes and usage of the operation, structure of cables or pipelines, materials and equipment of cables or pipelines (with name of manufacturer and specifications), and any other specifications.
 - (3) Explanation of the operation of laying cables or pipelines should include the following information:
 - i. Expected chart of laying routes: All routes being marked on an official map (small scaled), detailed map of routes within 12 nautical miles, route coordinates (including magnetic information and hard copies).
 - ii. Starting and ending points, and total length.
 - iii. Working duration: detailed statement of working duration in various working areas.
 - iv. Content of working: including working areas, procedures, and methods.
 - v. GPS control points, applied coordinate system, and error values.
9. For Item 12(7), content of impact assessment on marine ecology and fisheries by laying submarine cables or pipelines, and the mitigation policy, should include assessment and policy explanations covering all the following

areas, where the routes pass through. For these purposes, applicant may also collect pertaining materials from publications of the government, research institutes, and universities with departments of biology, zoology, botany, or oceanography. In case there is no pertaining materials available, the applicant should make field studies to obtain the required materials.

(1) Water within 12 nautical miles:

- i. Data within the past six months on the status of the floating and sedentary species, and of the large backboneless species in the water area under 50 meters or less.
- ii. Data within the past six months on the status of fishing activities (including fishing types, fishing frequencies, and average daily product in volume and in value.)
- iii. Locations and marks of artificial reefs.
- iv. Topographic information: A map of 1:5000 scale with equal depth lines, 1 meter distant from each other, covering the areas of 250 meters on both sides of the route, should be included.
- v. Geomorphic information: A map of 1:5000 scale with locations and status of the sea-bed rocks, sand layers, and mud layers, within 250 meters on the two sides of the route, should be included.
- vi. Information on the seabed and sub-soil: Explanations should cover vertically the status of the seabed and sub-soil for five meters.
- vii. Seabed photographic records should be made, and stored in CDs, for the reef areas in waters of 50 meters in depth or less.

(2) 200 nautical miles of EEZ:

- i. Ecological environmental characteristics.
- ii. Status of fishing activities in the past two years (including fishing types, fishing frequencies, and average daily fishing product in volume and in value.)

Reports produced by the applicant should include ways and methods for mitigating the impact to the ecology and fishery caused by the operation.

10. Survey report produced after completion of the survey operation, should be in accordance with the item(s) permitted, having the completed original survey data, and the survey vessel navigation track records being attached. (The survey vessel navigation track records should include all the survey points and the applied coordinating system being marked.) The completed original survey data should have its nature and formality explained. (If it is digitalized, its applied storage interface, its retrieval nature, and its formality of files, should be explained.)
11. The route maps produced after actual laying, should be of a scale of 1:100,000 or larger. A chart for connecting maps and a complete map of the whole area of the routes should be attached. All maps should be produced on paper sized A0. (For hard copies and magnetic data.) An explanation should be attached, indicating all the route coordinates and applied coordinating system (for hard copies and magnetic data), plus time of actual laying, and the map legend (in Chinese).
12. If ownership of cables or pipelines is changed during the course of application for survey, or for laying, maintaining, or modifying cables or pipelines, transcripts of evidence should be provided.
13. When rented fishing vessels or pleasure boats are used for near shore surveying or security purposes, application should be made to the security checking station(s) of the departure and arrival port, seven days in advance, with all the required documents, including approved permit for operation made by the competent authority, vessel usage permit made by the competent authority, filled registration forms of persons leaving and

entering harbor, and a list of such persons.

14. When engineers or other workers are taking the marine construction vessels, application should be made to the security checking station(s) of the departure and arrival port, seven days in advance, with all the required documents, including approved permit for the persons made by the competent authority, and filled registration forms of persons leaving and entering harbor, and a list of such persons.
15. Cables or pipelines should be laid at least 1000 meters away from any resource preservation areas, and artificial reefs.
16. During the operation of surveying or laying cables or pipelines, coral reefs shall not be damaged, and any fish catching activities are not allowed.
17. In case the route of cables or pipelines will pass through a fishing right area, negotiations with that fishing right owner(s) should be made. Operation should not commence until an approval is obtained from the owner(s).
18. Forty-eight hours before the start of any operation of surveying or laying, the vessel operation time table and its operation locations should be supplied to the related fishery and coastal radio stations, for broadcasting and informing the vessels in those areas. Seven days before the start of any laying operation, the above mentioned information should be supplied to the Ocean Survey Bureau for public vessel operation notices.
19. Width of applied survey corridor: In principle, it should be no more than one kilometer in width within the 24 nautical miles contiguous zone, and no more than five kilometers in width out of the 24 nautical miles contiguous zone.
20. Other than the route maps and sea charts, which should be produced on A0 sized paper, all other application forms and attached documents should be produced on A4 sized paper. Applicants may expand space of any such forms if needed.

Appendix 1

NAME LIST OF CREW AND OTHER WORKING STAFF

Working Period: from _____ yr _____ mon _____ day to _____ yr _____ mon _____ day

Title	Name	Sex	Date of Birth : yr/mon/day	Family Origin (Nationality)	Passport or ROC ID no.	Mailing address
Total: _____ person(s)						